

司馬相如傳第二十七上

漢書五十七

師古曰近代之讀相如賦者多矣矣其改易文字競為音說致失本真徐廣鄒誕生諸詮之陳武之屬是也今依班書舊文為正於彼數家並無取焉自喻巴蜀之後分為下卷



漢 護 軍 班 固 撰

唐議奏行秘書監纂修國學顏

師古 集註

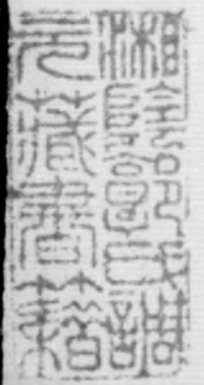
司馬相如傳

司馬相如字長卿蜀郡成都人也少時好

讀書學擊劍

師古曰擊劍者以劍遙擊空中之非斬刺也

名犬子師古





曰父母愛之不欲相如既學慕蘭相如之為人

也。劉氏校本云監本相如下無之字更名相如師古曰蘭相如六國時趙人也義而有勇

故追慕之。以訾為郎事孝景帝為武騎常侍非

其好也。師古曰訾讀與貲同貲財也以家財多得拜為郎也武騎常侍秩六百石會景

帝不好辭賦是時梁孝王來朝從游說之

士齊人鄒陽淮陰枚乘吳嚴忌夫子之徒

師古曰嚴忌本姓莊當時尊尚號曰夫子史家避漢明帝諱故遂為嚴耳相如見而說

之。師古曰說讀曰悅因病免客游梁得與諸侯游士

同馬相如上

居數歲乃著子虛之賦會梁孝王薨相如

歸而家貧無以自業素與臨邛令王吉相

善吉曰長卿久宦游不遂而困師古曰遂達也來過

我於是相如往舍都亭師古曰臨邛所治都之亭臨邛令

繆為恭敬師古曰繆詐也日往朝相如相如初尚見

之後稱病使從者謝吉吉愈益謹肅臨邛

多富人卓王孫僮客八百人師古曰僮謂奴程鄭亦

數百人師古曰程鄭亦人姓名言其家富亞王孫也乃相謂曰令有



貴客為具召之

師古曰具謂酒食之具召請也

并召令令既

至卓氏客以百數至日中請司馬長卿長

卿謝病不能臨臨叩令不敢嘗食身自迎

相如相如為不得已而彊往

師古曰示衆人以此意也

一

坐盡傾

師古曰皆傾慕其風采也

酒酣臨叩令前奏琴曰

竊聞長卿好之願以自娛

師古曰奏進也

相如辭謝

為鼓一再行

師古曰行謂曲引也古樂府長歌行短歌行此其義也

是時

卓王孫有女文君新寡好音故相如繆與

司馬相如上

令相重而以琴心挑之

師古曰寄心於琴聲以挑動之也挑音徒了反

相如時從車騎雍容閒雅

師古曰閒讀曰閑

甚都

張

曰甚得都士之節也韋昭曰都邑之容也師古曰都閑美之稱也張說近之詩鄭風有女同車之篇曰洵美且知都者美也韋言都邑失之遠矣及飲卓氏弄

琴文君竊從戶窺心說而好之

師古曰說讀曰悅悅其人

而好其音也

恐不得當也

師古曰當謂對偶之

既罷相如乃令

侍人重賜文君侍者通殷勤文君夜亡奔

相如相如與馳歸成都家徒四壁立

師古曰徒空也



但有四壁更無資產。○宋氏校本云別本無夜亡二字。卓王孫大怒曰女不

材我不忍殺一錢不分也人或謂王孫王

孫終不聽文君父之不樂謂長卿曰弟俱

如臨邛文頴曰弟但也張揖曰如往也師古曰弟但

義非且也從昆弟假真猶足以為生師古曰真音吐得反何

至自苦如此相如與俱之臨邛盡賣車騎

置酒舍乃令文君當盧郭璞曰盧酒盧師古曰賣酒之處累土為盧以

居酒舍四邊隆起其一面高形如銀盧故名盧耳而俗之學者皆謂當盧為對溫酒火盧失其義矣。宋祁曰

司馬相如上

法文酒盧下當有也字相如身自著犢鼻褌師古曰即今

犢鼻故以名云松音之容反。劉奉世曰犢鼻穴在膝下為褌財令至膝故習俗因以為名非謂其形似也

與庸保雜作師古曰庸即謂賃作者滌器於市

中師古曰滌洒也器食器也食已則洒之賤人之役也洒音先禮反卓王孫取之為

杜門不出師古曰杜塞也昆弟諸公更謂王孫曰師古

曰更互也音工衡反有一男兩女所不足者非財也師古

曰言不患少財也今文君既失身於司馬長卿長卿

故倦游文頴曰倦疲也言疲厭游學博物多能也雖貧其人材足依



也且又令客奈何相辱如此師古曰言縣令之客不可以辱也

卓王孫不得已師古曰已止也分與文君僅百人錢

百萬及其嫁時衣被財物文君乃與相如

歸成都買田宅為富人居久之蜀人楊得

意為狗監師古曰主天子田獵犬也侍上上讀子虛賦而

善之曰朕獨不得與此人同時哉得意曰

臣邑人司馬相如自言為此賦上驚乃召

問相如相如曰有是然此乃諸侯之事未

司馬相如上

是觀請為天子游獵之賦上令尚書給筆

札師古曰札木簡之薄小者也時未多用紙故給札以書札音壯黠反相如以子虛

虛言也為楚稱師古曰稱說楚之美也烏有先生者烏

有此事也師古曰烏於何也為齊難師古曰難詰楚事也亡是公

者亡是人也師古曰亡讀曰無下皆類此欲明天子之義

故虛藉此三人為辭師古曰藉假也以推天子諸侯

之苑囿其卒章歸之於節儉師古曰卒終也謂終篇之言若隕牆

因以風諫師古曰諷讀曰諷奏之天子

真斬之此者。宋。因以風諫。讀曰諷。奏之天子。



天子大說師古曰說讀曰悅其辭曰楚使子虛使於

齊齊王悉發車騎與使者出田師古曰田獵也田罷

子虛過姁烏有先生師古曰姁誇誑之也音丑亞反字本作託也亡

是公存焉宋祁曰存疑作在坐定烏有先生問曰今

日田樂乎子虛曰樂獲多乎白少然則何

樂對曰僕樂主之欲夸僕以車騎之衆而

僕對以雲夢之事也張揖曰楚數也在南郡華容縣師古曰夢讀如本字

曰可得聞乎子虛曰可王駕

司馬相如上

車千乘選徒萬騎田于海濱師古曰濱涯也音賓又音頻

列卒滿澤果罔彌山師古曰果覆車也即今幡車罔也王國兔爰之詩曰

摧菟麟鹿射麋格麟師古曰麟

鷲於鹽浦割鮮染輪

射中獲多矜而自功師古曰自矜其能以

為功顧謂僕曰楚亦有平原廣澤遊獵之

地饒樂若此者乎楚王之獵孰與寡人師古

也



曰與猶如也。僕下車對曰：臣楚國之鄙人也，幸得

宿衛，十有餘年，時從出遊，遊於後園。曰：一本

無一覽於有無，然猶未能徧觀也。又烏足

以言其外澤乎？宋氏校本云：一本無其字。齊王曰：雖然

略以子之所聞見言之。僕對曰：唯唯。師古曰：唯唯，恭

應之辭也。臣聞楚有七澤，嘗見其一，未覩其

餘也。臣之所見，蓋特其小小者耳。名曰雲

夢，雲夢者，方九百里，其中有山焉。其山則

司馬相如上

盤紆，弗鬱，鬱隆，崇律，崒。郭璞曰：詰屈竦起也。弗音佛。宋本云：越本無隆崇

律，崒，四字。岑之，金叢，參差，日月蔽虧。張揖曰：高山壅蔽，日月虧缺，半見也。師古

曰：岑音仕林，反。叢音音吟。交錯，糾紛，上下青雲。郭璞曰：言相

罷池，陂陀，下屬江河。郭璞曰：言旁續也。屬連也。罷音疲。陂音婆。陀音馳。文

穎曰：南方無河也。冀州凡水大小皆謂之河。詩賦通方言耳。晉灼曰：文章假借，協施之韻也。師古曰：文晉之說

皆非也。下屬江河者，摠言山之廣大所連者。遠耳於文無妨。陂音普，河反。屬音之，欲反。其土則

丹青赭堊，雌黃白垩，錫碧金銀。張揖曰：丹青，丹也。赭，赤赭也。堊，白堊也。蘇林曰：白垩，白石英也。師古曰：丹沙，今之朱砂也。青，靨，今之空青也。赭，今之赤土也。堊

也。赭，赤赭也。堊，白堊也。蘇林曰：白垩，白石英也。師古曰：丹沙，今之朱砂也。青，靨，今之空青也。赭，今之赤土也。堊

大八四 四四三 五五七 五五七



今之白土也錫青金也碧謂玉之青白  
色者也聖音惡附音附臚音一郭反  
**衆色炫燿照**

**爛龍鱗** 師古曰言采色相耀若龍鱗  
之間雜也炫音州縣之縣  
**其石則赤**

**玉玫瑰琳珉昆吾** 張揖曰琳玉也珉石之次玉者  
也昆吾山名也出善金尸子曰

昆吾之金晉灼曰玫瑰火齊珠也師古曰火齊珠今南  
方之出火珠也玫瑰音枚瑰音回又音環琳音林珉音旻

○宋本云注文琳 **瑊玢玄厲** 張揖曰瑊玢石之次玉  
玉也越本玉作珠 者玄厲黑石可用磨石也

如淳曰瑊音 **瑊石武夫** 張揖曰皆石之次玉者瑊  
絨功音勒 石白者如冰半有赤色武

夫赤地白采葱籠白黑不分郭璞曰瑊音而  
充反○宋祁曰注文葱籠字上有地采字 **其東則**

**有蕙圃衡蘭芷若** 張揖曰蕙圃蕙草之圃也衡  
杜衡也其狀若葵其臭如麝

司馬相如上

蕙芷白芷若杜若也師古曰蘭即今澤蘭也今流俗書  
本芷若下有射干字妄增之也○劉奉世曰澤蘭自別  
一種草非蘭也蘭今管城多有之苗如麥門冬而  
長大花黃紫兩色○宋本云南本浙本芷作虛 **穹**

**窮昌蒲江離蘼蕪** 張揖曰江離香草也蘼蕪蕪  
蕪即穹窮苗也郭璞曰江離似水薺而藥對曰蘼蕪一

名江離張勃又云江離出臨海縣海水中正青似亂髮  
郭義恭云江離赤葉諸說不同未知孰

是今無識之者然非蘼蕪也藥對誤耳 **諸柘巴且** 張  
曰諸柘甘柘也尊苴襄荷也文穎曰巴且草一名巴蕉

師古曰文說巴且是也且音子余反尊音普各反尊苴  
自襄荷耳非巴且也○劉奉世曰諸柘巴且四物也

諸山芋字當為諸且尊苴也尊音普各反襄荷也 **其**

**南則有平原廣澤登降陀靡** 師古曰登上也  
降下也陀靡旁



大文二  
衰也陸音 案衍壇曼 師古曰寬廣之貌也衍音弋  
弋爾反 戰反壇音徒旦反曼音莫幹

反緣以大江限以巫山 張揖曰巫山在南郡巫縣也 其高

燥則生葳析苞荔 張揖曰葳馬藍也析似燕麥苞蕪也荔馬荔蘇林曰析音

斯師古曰蕪即今所用作席者也馬荔今之馬蘭也葳音之林反苞音包荔音隸蕪音皮表反○宋本云注文

浙本蘇林 辟莎青蘋 張揖曰辟類蒿也莎鑄侯也上有也字 青蘋似莎而大生江湖鴈所

食師古曰莎即今青莎草蘋音煩○宋本云一本無辟莎青蘋四字并張揖等注 其埤溼則

生藏葭兼葭 師古曰葭草中牛馬芻兼荻也似下地也葭音郎兼

葭音兼葭荻音離 東牆雕胡 張揖曰東牆實可食雕胡菰米也師

河馬相如土

古曰東牆似蓬 蓮藕觚蘆 張揖曰蓮荷之實也其其實如葵子也 根藕張晏曰觚蘆苞魯

也郭璞曰芡蔣也蘆葦也師古曰書不為芡蘆字郭說非也但不知觚蘆於今是何草耳○劉奉世曰詞人不

從本字者固多何獨於 奄閭軒子 張揖曰奄閭蒿也子可治疾軒

此不然耶宜用郭說 衆物居之不可勝圖 師古曰勝舉也不可盡

舉而圖寫之言其多也 其西則有涌泉清池激 師古曰勝舉也不可盡

水推移 郭璞曰波 外發夫容葭陵華內隱鉅石 郭璞曰波

白沙 應劭曰夫容蓮草也陵 其中則有神龜蛟 師古曰鉅大也

鼉毒冒鼈龜 張揖曰蛟狀魚身而蛇尾皮有珠鼉似蜥蜴而大身有甲皮可作鼓毒冒



似紫角蟻甲有文龜似鼈而大師古曰張說蛟者乃是鮫魚非蛟龍之蛟也蛟解在武紀鼈音徒河反又音大河反毒音代冒音妹他皆倣此。宋本云徒河大河二反是一音疑上去徒丹反丹何近而相亂上林靈鼈亦自注其北則有陰林巨樹榿柎豫章服虔曰陰林也豫章大木也生七年乃可知師古曰陰林言其樹木衆而且大常多陰也榿音便又音步田反即今黃榿木也柎音南桂椒木蘭檠離朱楊師古曰桂即今所謂楠木皮者也振即所食椒樹也木蘭皮似振而香可作面膏藥檠黃檠也離山梨也朱楊赤莖柳也生水邊

**檿** 梨檿栗橘柚芬芳張揖曰檿似梨而甘檿檿棗也師古曰檿即今所謂檿子也檿音側加反檿音弋整反柚音弋救反檿音丈莖反芬

司馬相如上

方言橘柚之氣也。劉奉世曰：其上也。有宛雛孔也師古曰鸞鳥鳥形如翟而五采文見山海經宛音於元反射音弋舍反

**鸞** 鸞騰遠射干張揖曰宛雛似鳳孔孔雀鸞鳥鳥也射干似狐能緣木服虔曰騰遠獸名也

**虎** 玄豹曼蛇龜豸郭璞曰曼蛇大獸似狸長百尋龜似狸而大豸胡地野犬也似狐而小曼音萬曼音延豸音岸師古曰曼又音弋

**乎** 乃使剽諸之倫手格此獸師古曰剽諸吳人刺吳王僚者

**楚** 王乃駕馴駁之師古曰馴音旬。劉奉世曰馴駁止是駁馬爾虎嘗見馬白身黑尾一角鋸牙食虎豹擾而駕之以當駟馬也



而伏故出... 乘雕玉之輿師古曰以玉飾輿而彫鏤之 靡

魚須之橈旃張揖曰以魚須為旃柄驅馳逐獸正橈旃也郭璞曰通帛為旃師古曰大

魚之須出東海見尚書大傳攬旃即曲旃也橈音女教反 曳明月之珠旗張揖曰以

明月珠攬旃即曲旃也橈音女教反 建干將之雄戟張揖曰干將韓王劍師

將所應劭曰楚有柘桑烏棲其上 左烏號之雕弓支下著地不得飛欲墮號呼

故曰烏號張揖曰黃帝乘龍上天小臣不得上挽持龍

顛顛按隋書黃帝弓臣下抱弓而號故名弓為烏號郭璞曰

雕畫也師古曰烏號應張二說皆有據也 右夏服之勁箭伏儼曰服

夏后氏之良弓名煩弱其矢亦良即煩弱箭服也故曰夏服師古曰箭前服即今之步义也。宋本云南本勁作

陽子驂乘鐵阿為御張揖曰陽子伯樂也秦

曰鐵阿古之善御者鐵音鐵 案節未舒即陵狡獸師古曰案

也末舒言未盡意驅馳已凌狡獸狡捷之獸也。宋祁

曰注文當云已凌狡獸矣狡獸狡捷之獸也文合如此

楚蛋蛋駢距虛張揖曰蛋蛋青獸狀如馬距虛似

互言耳師古曰據爾雅文軼野馬轉駟餘 軼野馬轉駟餘張揖

郭說也是也楚音子六反過也野馬似馬而小北海內有獸狀如馬名駟餘郭璞

曰轉車軸頭也師古曰轉謂軸頭衝而殺之也軼音逸

轉音衛駟音乘遺風射游騏 乘遺風射游騏張揖曰遺風千里馬

角不角者曰駟師古

曰騫音騫騫音其

倏伸倩泐張揖曰皆疾貌也師



音式刃反情音  
千見反刑音練  
雷動炎至師古曰炎疾風也若雷之動如炎之至言其威

且疾也  
音必逆反  
星流電擊考不虛發中必決眦師古曰眦即決獸之目眦

言射審也眦即皆字  
洞曾達掖絕乎心繫張揖曰自左射之貫曾通右欄中心絕系也師古曰

獲若雨獸  
獲若雨獸師古曰言獲殺之多如天雨獸

拚山蔽地師古曰言獲殺之多如天雨獸也兩音于具反出古草字也

王乃弭節徘徊翔翔容與郭璞曰弭猶低也節所枝信節也翔翔容與

與言自得也師古曰  
覽乎陰林觀壯士之暴怒與言自得也師古曰

與猛獸之咆  
微執受訕蘇林曰執音倦執之執訕音輻彊之

馬相如上

鞞郭璞曰訕訕折也執疲極訕音屈師古曰蘇音是也  
獸有倦極者要而取之力盡者受而有  
之。宋祁曰注文工竟反上當有音字  
彈觀衆物之

變態郭璞曰彈盡也變態姿則也師古曰彈音單於是鄭女曼姬穎

曰鄭國出好女曼者言其色理曼澤也如淳曰鄭女夏  
姬也曼姬楚武王夫人鄧曼也師古曰文詭是也。劉

敞曰予謂曼鄧姓也  
被阿錫揄紵縞張揖曰阿細

也揄引也師古曰紵織紵也縞鮮支也今之所謂素  
者也揄音踰又音投也。宋祁曰注末也字當刪

織羅垂霧縠張揖曰縠細如霧縠者言其輕靡如霧非

謂縞也  
壁積寒縹鬱鏡谿谷張揖曰壁積猶簡

文也



也其縹中文理弗鬱有似於谿谷也師古曰張說非也  
縹積即今之帚縹古所謂皮弁素積者即謂此積也言  
縹積文理隨身所著或縹縹委屈  
如溪谷也縹音璧縹音側救反  
紛紛袿袿揚袿

**戍削** 張揖曰份音芬袿衣袖也戍鮮也削衣刻除貌  
也師古曰揚舉也袿曳也或舉或曳則戍削然

見其降殺之美也袿音霏  
**蜚** 張揖曰袿音霏  
也師古曰揚舉也袿曳也或舉或曳則戍削然

垂也師古曰張說非也  
**截** 截袿衣之長帶也鬢謂燕尾之  
屬皆衣上假飾非鬢垂也蜚古飛字也截音纖鬢音所

交  
**扶輿猗靡** 張揖曰扶持楚王車輿相隨也師古  
反曰張說非也此自言鄭女曼姬為侍

從者所扶輿而猗靡耳非謂扶持楚王車輿也猗音於  
綺反今人猶呼相撫掩容養為猗靡。劉奉世曰扶輿

猗靡此言衣裳稱美  
**翕呶萃蔡** 張揖曰翕呶衣聲也  
之貌爾不煩曲解 起也萃蔡衣聲也

同馬相如上

師古曰呶音火甲反  
**下摩蘭蕙上拂羽蓋** 師古  
萃音翠又音千賄反 曰下

摩蘭蕙謂垂鬢也上  
**錯翡翠之葳蕤** 師古曰錯雜  
拂羽蓋謂飛織也 也葳蕤羽飾

貌  
**繆繞玉綬** 張揖曰楚王車之綬以玉飾之也郭  
璞曰綬登車所執也師古曰二說皆

非也以玉飾綬亦謂鄭女曼姬之容服也綬即今之  
所謂采纁垂纁者也繆繞相纏結也繆音蓼纁音隈

**眇忽忽若神之髣髴** 郭璞曰言其容飾奇豔非  
世所見戰國策曰鄭之美

女粉白黛黑而立於  
**於是乃羣相與獠於蕙圃**

獠不知者謂之神也  
文頴曰宵獠為獠師古曰獠力笑反。劉奉世  
曰獠雖宵獠之名以訓此賦則不通直獠耳

**勃窣上金隄** 師古曰嬰嫋勃窣謂行於叢薄之間  
也金隄言水之隄塘堅如金也盤音

大古

卷之三

卷之三

卷之三

卷之三



盤音先反音罕音先忽反音丁方反音拚音翡音翠音射音駿音驥音師古曰鳥赤

羽者曰翠音駿音驥音鳥也似山雞而小冠背毛黃腹下赤項綠色其尾毛紅赤光采鮮明今俗呼為山雞其實非也駿音峻

微音增音出音繳音施音師古曰繳短矢也繳生絲縷也以繳係增仰射

高鳥謂之音射音弋音白音鵠音連音駕音鶩音師古曰鵠水鳥也其鳴聲鵠鵠

云駕鶩野鶩也連謂重累獲之也鵠音胡沃反駕音加音雙音鵠音下音玄音鵠音加音師古

鵠也今關西呼為鵠鹿山東通謂之鵠鄙俗名為錯落錯者亦言鵠聲之急耳又謂鵠將將音來奪反鵠鹿鵠

將音象其鳴聲也玄鵠黑鵠也相鵠經云鵠壽滿二百六十歲則色純黑言弋射之妙既中白鵠而連駕鶩又

下雙鵠而加玄音鵠音也音鵠音息音而音後音游音於音清音池音師古曰息倦也

司馬相如上

南本後字下音浮音文音鵠音張揖曰鵠水鳥也畫其象於船

並有發字音揚音旌音柁音張揖曰揚舉也柁音曳柁

音大可反音宋音祁音曰音柁音張音翠音帷音建音羽音蓋音郭璞曰施

柁並從木別本從柁誤音周音毒音冒音釣音紫音貝音郭璞曰紫貝

師古曰翠帷帷翠色也羽蓋以雜羽飾蓋音拏音金音鼓音師古曰拏撞也金

籟音古音曰音貝音水音中音介音拏音人音歌音張揖曰榜舩也月令去命榜人榜

籟籟籟也音聲音流音喝音郭璞曰言悲嘶也師古曰水蟲

駭音波音鴻音沸音郭璞曰魚鼈躍濤浪作音涌音泉音起音奔音揚音



會郭璞曰暴溢激相鼓薄也師古曰溢音普頓反礪石相擊琅琅磳磳

師古曰礪石轉石也礪音履對反礪音口蓋反若雷霆之聲聞乎數百

里外將息獠者擊靈鼓起逢逢燄師古曰靈鼓六面擊之所

以警衆也。宋祁曰江車案行騎就隊師古曰案依也行列

也隊部也行音胡郎反纒乎淫淫般乎齋齋郭璞曰皆羣行貌也

師古曰纒音於是楚王乃登陽雲之臺孟康曰雲

展般音夢中高唐之臺宋玉所賦泊乎無為澹乎自持師古

音步各反澹音徒濫反泊勺藥之和具而後御之

同焉相如也

伏儼曰勺藥以蘭桂調食文穎曰五味之和也晉灼曰南都賦曰歸鴈鳴鷄香稻鮮魚以為勺藥酸恬滋味百種下名文說是也師古曰諸家之說皆未當也勺藥藥草名其根主和五藏又辟毒氣故合之於蘭桂五味以助諸食因乎五味之和為勺藥耳讀賦之士不得其意妄為音訓以誤後學今人食馬肝馬腸者猶合勺藥而煮之豈非古之遺法乎鷄音竹滑反

不若大王終日馳騁曾不下

輿將割輪焯自以為娛師古曰將字與鬻同焯音下內反焯亦搵染之

義耳言鬻割其肉搵車輪鹽而食臣竊觀之齊殆

之此蓋以譏上割鮮染輪之言也

不如師古曰於是王無以應僕也烏有先生

曰是何言之過也足下不遠千里來况齊

曰是何言之過也足下不遠千里來况齊

曰是何言之過也足下不遠千里來况齊

曰是何言之過也足下不遠千里來况齊



國師古曰言有惠賜而來也王悉境內之士備車騎之衆

師古曰與使者出田乃欲戮力致獲以娛左

右也師古曰謙不斥言使者故指云其左右也何名為夸哉問楚地

之有無者願聞大國之風烈先生之餘論

也張晏曰願聞先賢之遺談美論也師古曰此說非也先生即謂子虛耳下文又言先生行之豈先賢也今

足下不稱楚王之德厚而盛推雲夢以為

驕奢言淫樂而顯侈靡竊為足下不取也

必若所言固非楚國之美也有而言之是

司馬相如上

章君之惡也無而言之是害足下之信也

章君惡傷私義師古曰非楚國之美是章君惡害足下之信是傷私義也二者

無一可而先生行之必且輕於齊而累於

楚矣師古曰言楚使者失辭自為累重而於齊無所負擔故云輕也累音力端反是齊

東階鉅海南有琅邪蘇林曰小州曰階張揖曰琅邪臺名也在勃海間師

古曰東階鉅海東有大觀乎成山張揖曰觀闕也成山在東萊不夜縣

於其上築宮闕師射乎之罘晉灼曰之罘山在東萊

古曰觀音工喚反浮勃澥師古曰勃澥海游孟諸文穎曰宋

反又音誰



之大澤也 邪與肅慎為鄰 郭璞曰肅慎國名在海外也師古曰邪讀為斜

謂東北接也。宋祁曰注文斜或作衰 右以湯谷為界 師古曰湯谷日所出也許

慎云熱如湯也。劉奉世曰右當為左 秋田乎青丘 服虔曰青丘國在海東二百里

彷徨乎海外 師古曰仿音旁 吞若雲夢者八九其於

甸中曾不蒂芥 張揖曰蒂芥刺鯁也師古曰蒂音丑介反 若乃傲儻

瑰璋異方殊類 師古曰傲儻猶非常也故音吐歷反 珍怪鳥獸萬

端鱗萃 師古曰萃與萃同萃集也如鱗之集言其多也 充仞其中者不

可勝記禹不能名禹不能計 張揖曰禹為堯司空辨九州名

禹為相如上

山別草木高為堯司徒敷五教率萬事師古曰言其所有眾多雖禹高之賢聖不能名而數之也 然在

諸侯之位不敢言遊戲之樂死囿之大先

生又見客 師古曰見猶至也言至此國為客也若今人自稱云見顧見眷耳 是以

王辭不復 師古曰復反也謂不反報也 何為無以應哉亡是

公听然而笑曰 師古曰听笑貌也音斷又音牛隱反 楚則失矣而

齊亦未為得也夫使諸侯納貢者非為財

幣所以述職也 郭璞曰諸侯朝於天子曰述職師古曰述循也謂順行也 封疆

畫界者非為守禦所以禁淫也 郭璞曰天下有道守在四



夷立境界者欲以禁絕淫放耳師古曰疆讀曰疆今齊列為東蕃而外私

肅慎師古曰私與通也捐國隄限越海而田師古曰捐棄也謂田

於青丘也其於義固未可也且二君之論不務明

君臣之義正諸侯之禮徒事爭於游戲之

樂苑囿之大欲以奢侈相勝荒淫相越此

不可以揚名發譽而適足以毀君自損也

師古曰與古賤字且夫齊楚之事又烏足道乎師古曰烏於何

也道言也君宋觀夫巨麗也師古曰巨大也麗美也獨不聞

相如上

天子之上林乎左倉梧右西極文穎曰倉梧郡屬交州在

長安東南故言左爾雅曰西至于丹水更其南應

曰丹水出上洛承領山東南至析縣紫淵徑其北

文穎曰紫淵在長安西故言右也經始霸產出入涇渭

師古曰霸水出藍田谷西北而入渭產水亦出藍田谷

北至涇渭入渭一水終始盡於苑中不復出也涇水出

安定涇水出嶺山東至陽陵入渭渭水出隴西首陽縣

鳥鼠同穴山東北至華陰入河從苑外來又出苑去也

音口見鄠鵠潦滿紆餘委蛇經營其內應

曰潦流也鵠滿出聲也張揖曰灑水出鄠南山灑谷北

入渭鵠在昆明池北潦行潦也又有灑水出南山晉灼



曰下... 川許從舟水以下至漏除潦為行潦凡九川  
... 為數凡七川漏音波漏水涌出聲也除潦  
... 入下言經營其內於數則計其外者矣  
... 說皆非也張言潦為行潦又失之潦音  
... 師古曰... 出鄂縣西南山潦谷而北流入于渭上言  
... 更其南紫泉徑其北皆謂苑外耳  
... 舟水... 入川數也霸產涇渭澧鎬潦滿是為八川  
... 言... 信則然矣漏音音是也地理志鄂縣有漏  
... 水... 入渭而今之鄂縣則無此水許慎云漏  
... 水在... 此即今所謂沈水從皇子陵西北流經  
... 昆... 也蓋為字或作水旁穴與沈字相似俗  
... 人因... 水今則改名人不識也但八  
... 川之... 八川分流相背異態  
... 郭璞曰言更相錯涉  
... 也師古曰來音盧代

反  
**出平板丘之闕**  
服虔曰丘名也兩山俱起象雙闕者  
**行乎州淤**

**之浦**  
師古曰水中可居者曰州淤  
**徑乎桂林之中**  
如淳曰桂林  
**決莽之壑**  
張揖曰山海經所謂大荒之野也師古曰凡言  
**汨乎混流順阿而下**  
師古曰汨疾貌也混

**赴隘陘之口**  
師古曰兩岸間相迫近者也隘  
**觸穹石激堆埼**  
張揖曰穹石大石也埼  
**沸乎暴怒**  
郭璞曰沸水聲也音拂  
**洶涌彭**  
蘇林曰







古曰瀨音浩濞音弋少反廣音胡廣反漾音弋丈反肆放也言水放流而長歸也

安翔徐回

郭璞曰言通轉也

鵞平瀉瀉

郭璞曰水白光貌也師古曰

東

注大湖

郭璞曰大湖在吳縣尚書所謂震澤也

衍溢陂池

郭璞曰言

也陂他江

於是蛟龍赤螭

文穎曰龍子為螭張揖曰赤螭雌龍也如淳曰

旁小水蛟龍子三家之說皆失之虫音許尾反。劉奉世曰尋

龍龍子三家之說既不以三家為然則是螭字本不從虫也故

師古之說既不以三家為然則

並注改皆從虫非也

漸離

華山穴中三月朔河上能度龍門之限則得為龍矣

司馬相如上

注文華山越

鰓鰔鰔

如淳曰鰓音顯鰔音乾鰔音

有文采鰓似鰔而黑鰔似鰔而白一名黃頰師古曰

鰓如音是也鰓鰔郭說是也鰔音善鰔音感也○宋

祗曰注末感字當

作咸也字當刪

曰禺禺魚皮有毛黃地黑文鰓比目魚也狀似牛脾細

鱗紫色兩相合乃得行鰓鰔魚也似鮎有四足聲如嬰

兒師古曰禺音隅又音顛捷鰓掉尾振鱗奮翼

師古曰捷舉也鰓魚背上有鬣也掉

搖也捷音鉅言反掉音徒釣反

曰隱岸

魚鼈謹聲萬物衆夥

師古曰謹謹也夥多

下果

明月珠子的灤江糜

應劭曰明月珠子生於



邊師古曰樂音歷的樂光貌也江  
乘江邊靡也之處也也音弋爾反  
**蜀石黃磬水玉**

**磊砢** 張揖曰蜀石石次玉者也郭璞曰磬石黃色水  
玉水精也師古曰磬音如充反磊音洛賄反阿

音洛可反**磷磷爛爛采色皓汗** 郭璞曰皆玉石  
符采映曜也師

古曰磷音告**叢積乎其中鳩鷓鴣鴛鴦屬玉**

張揖曰鳩大鳥也郭璞曰鷓鴣也鴛似鴈而無後指  
屬玉似鴨而大長頸赤目紫紺色鷓音肅鴛音保師古

曰鳩古鳩字鴛即今俗呼為獨約者也豹者  
鴛聲之訛耳鴛音加屬音之欲反鷓音霜

**交精旋** 郭璞曰交精以見而脚高有毛冠辟火災旋目未聞

也師古曰今荆郢間有水鳥大於鷺而短尾其色紅  
白深目目旁毛皆長

**煩鷺庸渠** 郭璞曰煩鷺鴨屬  
也庸渠似鳧灰色

司馬相如上

而雞脚一名章渠鷺音木師  
古曰庸渠即今之水雞也

**箴疵鷓盧** 張揖曰箴疵  
似魚鳧而蒼

黑色鷓鷓頭鳥也盧白雉也郭璞曰盧盧鷓也箴音針  
師古曰盧郭說是也白雉不浮水上一疵音貴鷓音火交

反鷓音鳥了反鷓音慈也  
宋祁曰注文鷓字並當作鷓

**羣浮乎其上汎淫汎**

**濫隨風澹淡** 郭璞曰皆鳥任風波自縱漂貌師古  
曰汎音馮汎音敷劔反澹音大覽反

淡音  
與波搖蕩奄薄水階 張揖曰奄覆也草  
叢生曰薄郭璞曰

薄猶集也師古曰薄郭說  
是也言奄集階上而遊戲  
**啜啜菁藻咀嚼菱藕**  
張揖曰菱芰也郭璞曰菁水草藻聚藻也師古曰啜啜  
銜食也啜音所甲反啜音文甲反咀音才汝反嚼音才

削於是乎崇山矗矗龍從崔巍 郭璞曰皆  
反於於是乎崇山矗矗龍從崔巍高峻貌也



龍音龍從音才總反崔音摧  
魏音五回反師古曰從音總  
深林巨木斬巖岑差

師古曰斬巖尖銳貌參差不齊也  
音士銜反參音楚林反差音楚宜反  
九峻巖薛南

山峩峩 師古曰九峻山今在醴泉縣界巖薛山即今  
所謂峩峩山也在三原縣西也南山終南山

也峩峩高貌峻音子公反又音總巖音截  
薛音齧截薛又音在割五割反峩音娥  
巖池巖錡

維峩岷岷 張揖曰維峩高貌岷岷斗絕也蘇林曰  
維音頰水反峩音卒鄙反郭璞曰岷岸

際也音多巖錡隆屈空折貌巖音魚晚反錡音嶺岷音  
掘崎音倚維音作罪反峩字作委師古曰蘇郭兩說並

通郭音作罪反 振溪通谷蹇產溝瀆 張揖曰振技  
又音將水反 蹇音將水反 蹇音將水反

溪注溪曰谷蹇產屈折也郭璞  
曰自溪及瀆皆水相通注也  
吟呀豁問阜陵別

司馬相如上

鳴 郭璞曰吟呀豁問澗谷之形容也鳴水中山也吟  
音呼含反呀音呼加反問音呼下反鳴音擣師古

曰大阜曰陵言阜陵居在水  
中各別為鳴也豁音呼活反 歲隗畏嵬丘虛坳壘

郭璞曰皆其形勢也歲音於鬼反隗音魚鬼反畏音惡  
罪反嵬音癩虛音墟坳音窟壘音石碩師古曰隗又音於

虺反嵬音 隱麟鬱嶷登降施靡 郭璞曰隱麟鬱  
胡賄反 麟音洛盡反師古曰嶷音律

施音弋爾反施靡猶連延也 陂池𦍋多 郭璞曰陂池  
音皮𦍋音衣被之被師古曰

陂又音彼奇反𦍋又音彼 允溶淫鬻 張揖曰水流  
師古曰溶音 散渙夷陸 師古曰散渙分散而渙然

容鬻音育 也易曰風行水上渙夷平  
也廣平 亭臯千里靡不被築 師古曰為亭候於  
曰陸 臯隰之中千里相

也廣平 亭臯千里靡不被築 師古曰為亭候於  
曰陸 臯隰之中千里相



小... 卷... 九... 十...

接皆築令平也 **揜以綠蕙** 張揖曰揜覆也綠王芻也

被音皮義反 蕙草色綠耳 **被以江離** 糝以藤蕪雜以留夷

張揖曰留夷新夷也師古曰留夷香草也非新夷新夷乃樹耳 **布結縷** 師古曰結縷

處皆生細根如綫相結故若結縷今俗呼鼓筆草 **攢矣** 兩幼童對嚙之手鼓中央則聲如箏也因以名云

**莎** 師古曰攢聚也莎言莎草相交戾也攢音材官反 **揭車衡蘭** 應劭曰揭車

草也師古曰揭音巨列反芝音乞 **橐本射干** 師古曰橐本草類白芷

耳射音 **苾薑薑藁荷** 如淳曰苾薑薑上齊也師古曰

也藁荷藁蔓也根旁生笋可以為藥又治蠱毒此 **歲持** 音紫藁音人羊反○宋祁曰注文蔓越本作首

司馬相如上

**若蓀** 如傳曰歲音鍼張揖曰歲持闕若杜若也蓀香

鬼目也樹若苗頗類薑而為椶葉之狀今流俗書本持

字或作橙非也後人妄改耳其下乃言黃甘橙棗比無

橙也歲音之 **鮮支黃礫** 師古曰鮮支即今支子樹也

林反蓀音孫 **蔣茅青蘋** 張揖曰蔣菰

二者雖非草類既云延曼 **布濩閔澤延曼太原** 郭

蔣璞曰茅音籽師古曰 **離靡廣衍** 師古曰離靡

曰布濩猶布露也師古曰閔 **應風披靡吐芳揚烈** 師古曰烈酷

音不 **郁郁菲菲衆香發越** 郭璞曰香氣射 **肝**



鄉虫布寫暗愛必菲

師古曰胖蠻盛作也寫吐也暗愛必菲皆芳香意也胖音

許乙反蠻音響暗音奄又音烏感反愛音變必音步必反菲音勃愛字或作隱也

於是季周

覽汜觀

師古曰汜音敷劔反

縝紛軋芬

孟康曰縝紛衆盛也軋芬緻密

也師古曰縝音爭忍反軋音於黠反芬音勿○宋祁曰越本注文縝音丑人反

芒芒况忽

郭璞

曰言眼亂也師古曰芒音莫郎反

視之無端察之無涯

師古曰涯畔也音儀

日出東沼入虜西陂

張揖曰朝出苑之東池莫入於苑西陂中也

其

南則隆冬生長涌水躍波

師古曰言其土地氣溫經冬草木不死水

凍其獸則庸旄獯犛沈牛麀麋

張揖曰旄旄牛其狀如牛

司馬相如上



而四節毛羴牛黑色出西南徼外沈牛水牛也能沈沒水中塵似鹿而大郭璞曰庸牛領有肉堆獯似熊庫脚銳鬣骨無髓食銅鐵獯音豹羴音狸師古曰庸牛即今之犛牛也旄牛即今所謂偏牛者也羴牛即今之貓牛者也羴字又音茅麻音主

赤首圜題窮奇象犀

張揖曰題額也窮奇狀如

牛而羴毛其音如嗥狗食人師古曰象大獸也長鼻牙長一丈犀頭似猪一角在鼻一角在額前

其

北則盛夏含凍裂地涉冰揭河

師古曰言其土地氣寒當

暑疑凍地為之裂故涉冰而渡河也揭拳衣也詩邶風匏有苦葉之篇曰深則厲淺則揭揭音丘例反

其

獸則麒麟角端駟駮橐駝

張揖曰雄曰麒麟雌曰駮其狀麋身牛尾狼

題一角角端似牛其角可以為弓郭璞曰麒麟而無角角端似猪角在鼻上中作弓師古曰麒麟角端郭說是也橐駝者言



其可負橐而駝  
物故以名云  
蛩蛩驛駃騠驢驘  
駃騠音決駃音提  
驢驘郭璞曰驛  
驢駃騠類

也駃騠生三日而超其母驛  
音顛駃音奚駃音決駃音提  
於是乎離宮別館彌

山跨谷師古曰彌滿也跨猶騎也高廊四注重坐曲閣師古曰廊堂下四周屋也重坐謂增室也曲閣閣之屈曲相連者也華榱壁璫輦道纏

屬師古曰榱椽也華謂彫畫之也璫璫以玉為椽頭當即所謂璇題玉題者也一曰以玉飾瓦之當也輦道謂閣道可以乘輦而行者也纏屬纏迤相連屬也纏音力爾反屬音之欲反步擱周流

長途中宿師古曰步擱言其下可行行步即今之步廊也謂其途長遠雖經日行之尚不能達故中道而宿也夷峻築堂紫臺增成師古曰夷平也山高聚者曰峻

而捫天師古曰捫古俯字也杳眇視遠貌州古攀字也捫摸也言臺榭之高有升上之者

若竈突然潛通臺上師古曰於巖穴底為室也增重也一重為一成也峻音子公反巖突洞房

而捫天師古曰捫古俯字也杳眇視遠貌州古攀字也捫摸也言臺榭之高有升上之者

而捫天師古曰捫古俯字也杳眇視遠貌州古攀字也捫摸也言臺榭之高有升上之者

而捫天師古曰捫古俯字也杳眇視遠貌州古攀字也捫摸也言臺榭之高有升上之者

而捫天師古曰捫古俯字也杳眇視遠貌州古攀字也捫摸也言臺榭之高有升上之者

而捫天師古曰捫古俯字也杳眇視遠貌州古攀字也捫摸也言臺榭之高有升上之者

而捫天師古曰捫古俯字也杳眇視遠貌州古攀字也捫摸也言臺榭之高有升上之者

而捫天師古曰捫古俯字也杳眇視遠貌州古攀字也捫摸也言臺榭之高有升上之者

而捫天師古曰捫古俯字也杳眇視遠貌州古攀字也捫摸也言臺榭之高有升上之者

而捫天師古曰捫古俯字也杳眇視遠貌州古攀字也捫摸也言臺榭之高有升上之者

而捫天師古曰捫古俯字也杳眇視遠貌州古攀字也捫摸也言臺榭之高有升上之者

而捫天師古曰捫古俯字也杳眇視遠貌州古攀字也捫摸也言臺榭之高有升上之者

而捫天師古曰捫古俯字也杳眇視遠貌州古攀字也捫摸也言臺榭之高有升上之者



於閒館

張揖曰靈園衆仙號也師古曰閒讀曰閑

倭佺之倫暴於南

榮

郭璞曰倭佺仙人也食松子而眼方暴謂醴泉

醴泉

涌於清室通川過於中庭

師古曰醴泉瑞山不

出而通流爲川

磐石振崖

孟康曰振砢致也崖廉也以石致川之廉也師古曰

振砢並音之忍反致音直二反謂重密而累積

欽巖倚傾

郭璞曰欽巖歆貌師古曰欽音

口銜反倚

嗟我噍噍刻削崢嶸

蘇林曰削音削峻之峭崢音儕

爭反噍音戶抨反郭璞曰言自然若彫刻也噍音昨盍反噍音五盍反師古曰直言刻削耳非云峭峻郭說是也噍音捷

玫瑰碧琳珊瑚叢生

郭璞曰珊瑚生水底石邊大者

司馬相如上

樹高三尺餘枝

珉玉旁唐玢函文磷

蘇林曰玢音分郭璞

曰旁唐言玢璠玢函文理貌師古曰旁唐又石也唐字中作璠言璠玉及石並玢函也玢音彼晏反函又音彼閑

反赤瑕駁率雜市其間

張揖曰赤瑕赤玉也郭璞曰言雜厠崖石中駁

音洛

鼉采琬琰和氏出焉

晉灼曰鼉采

古朝字也朝采者美玉每旦有白虹之氣光采上出故名朝采也言夜光之璧矣琬琰美玉名和氏之璧卞和所得亦美玉也言

今皆出於上林

於是乎盧橘夏孰

應劭曰伊尹書曰箕山之

東青鳥之所食盧橘夏孰晉灼曰此雖賦上林傳引異方珍奇不係於一也師古曰盧黑色也

黃甘

橙棗

棗曰黃甘橘屬而味精棗亦橘之類也音湊曰棗小橘也出武陵師古曰橙即柚也音



文辨 **枇杷** 柿 亭 柰 厚 朴 張揖曰枇杷似斛樹長反 葉子若杏 然支香草

也 亭山 二句 厚朴藥名也 郭璞曰然支木也 師古曰此木不得雜以香草也 然郭說得之 朴木皮

也 此藥以皮為用而皮厚故呼 **楊棗** **楊梅** 張揖曰

實似棗 亦有核 櫻桃 蒲陶 師古曰櫻桃即今之朱櫻也 禮記謂含桃爾雅

謂之若櫻 音於六反 **隱夫** **奠棣** 師古曰隱夫未詳 奠即今之郁李也 棣今之山櫻桃

菓音於六反 棣音徒計反 **荅** **還** **離支** 張揖曰荅還似李 出蜀 晉灼曰離支大如雞子 皮麤剥去

皮肌如雞子 中黃味甘多酥少 師古曰還音音離音力智反 **羅平** **後宮** **列乎** **北**

**園** **馳** **丘陵** **下平原** 師古曰馳猶延也 一曰次第而重也 馳音弋豉反 **楊琴**

同馬相如上

**葉** **扒** **紫** **莖** 師古曰扒搖也 音几 **發** **紅** **華** **垂** **朱** **榮** **煌** **煌** **苞**

**苞** **照** **耀** **鉅** **野** 師古曰言其光采之盛也 鉅野大野 煌音皇 **沙** **棠** **櫟** **楮**

張揖曰沙棠狀如棠 黃華赤實其味似李 無核 呂氏春秋曰果之美者沙棠之實 櫟果名也 楮似於葉冬不落

應劭曰櫟采木也 郭璞曰楮似采柔 師古曰櫟非果名 又非采木之櫟 蓋木蓼也 葉辛 初生可食 櫟音歷 楮音

諸於音零 采音菜 柔音食 諸反 **華** **楓** **枰** **櫨** 師古曰華即今之皮

貼弓者也 楓樹脂可為香 今之楓膠香也 爾雅云一名攝 攝枰即平仲木也 櫨今黃櫨木也 華音胡 化反 楓音

風 枰音平 **留** **落** **胥** **邪** **仁** **頰** **并** **閭** 張揖曰并閭撥也 郭璞曰落獲

也 中作器 索胥邪似并 閭皮可作索 師古曰仁頰即賓根也 頰字或作賓 胥帝先余反 邪音弋 奢反 獲音鑊



攬檀木蘭

孟康曰攬檀檀別名郭璞曰攬音讒

豫章女貞

師古曰女貞樹

冬夏常青未嘗凋落若有節操故以名焉

長千仞大連抱

師古曰八尺曰仞連抱者言非

一人所抱

夸條直暢實葉後楸

郭璞曰夸張布也張揖曰後用也師古曰暢通

也通謂上下相稱也後音曉峻楸古茂字也甬音踊

攢立叢倚連卷攈僂

師古曰攢立聚立也叢倚相倚也連卷屈曲也攈僂支柱也倚於綺反卷音丘專反又音巨專反攈音力爾反

僂音詭○宋祁曰

崔錯發骹

師古曰崔錯交雜也發委蟠戾也崔音千賄反

駝古委字

坑衡問矻

師古曰坑衡勁直貌也問矻相扶持也坑音口庚

問音烏可反矻音來可反坑字或作抗言樹之支幹相抗爭衡也其義兩通

垂條扶疏

同馬相如上

落英幡纒

師古曰扶疏四布也英謂華也幡纒飛揚貌也纒音山爾反

紛溶

蒨蓼猗猗從風

郭璞曰紛溶蒨蓼支疎擢也猗猗猶阿邠也蒨音蕭蓼音森猗音於

氏反猗音諾氏反師古曰溶音容蒨亦音山交反

藟苳苳歛

師古曰林木鼓動之聲也

藟音劉苳音利苳古卉字也音諱歛音翁

蓋象金石之聲管籥之音

師古曰金石謂鍾磬也管長一尺圍一寸六孔無底籥三孔並以竹為之

柴池苾虎旋

還乎後宮

如淳曰苾音此虎音多張揖曰柴池參差也苾虎不齊也郭璞曰柴音差還還

繞也音官雜襲索輯

師古曰雜襲相因也索輯重積也索古累字輯與集同

被山

緣谷循阪下隰

師古曰循順也下濕曰隰

視之無端究之



亡窮於是乎玄後素雌雌獲飛蠹張揖曰雌如母猴印

鼻而長尾獲似彌猴而大飛蠹飛鼠也其狀如兔而鼠首以其顛飛郭璞曰蠹鼯鼠也毛紫赤色飛且生一名

飛生雌音贈遺之遺蠹音誅師古曰玄後素雌雌言後之雄者玄黑而雌者曰素也爾雅曰獲父善顧也獲音攫

颯音 蛭 蝮 獲 蛛 如淳曰蛭音質張揖曰蛭蟻也蝮蟬也獲蛛彌猴也師古曰方言獸

屬而引蛭蟻水蟲又及蝮蟬垂於事類如說非也但未詳是何獸耳孫音乃高反又音柔即今所謂戎皮為鞍

博者也戎音柔聲之轉耳非 衛 胡 毅 蛇 張揖曰衛胡似彌猴頭上

有髮要以後黑毅白狐子也郭璞曰毅似鼯而大要以後黃一名黃要食彌猴蛇未聞也衛音讒毅音呼毅反

蛇音詭師古曰 棲 息 乎 其 閒 長 嘯 哀 鳴 翩 幡 互 穀 郭 說 是 也

司馬相如上

經 郭 璞 曰 互 經 天 矯 枝 格 偃 蹇 杪 顛 郭璞曰皆後姿態也天矯頰申也師古曰杪

顛枝上端也矯音矯杪音眇 喻 絕 梁 騰 殊 榛 師曰絕梁謂正絕水無橋梁也殊榛特立株枿也言超度

無梁之水而跳上株枿之上也喻字與踰同榛音則人反枿音

捷 垂 條 掉 希 閒 張揖曰捷持縣垂之條掉五曷反

徒鈞反 牢 落 陸 離 爛 漫 遠 遷 師古曰言其聚散不恒雜亂移

徙 若 此 者 數 百 千 處 娛 游 往 來 宮 宿 館 舍

師古曰娛戲也 庖 厨 不 徙 後 宮 不 移 百 官 備 具

戲音許其反 於 是 乎 背 秋 涉 冬 天 子 校 獵 師古曰言所在之處供具皆足也



李奇曰以五校兵出獵也師古曰李說非也校獵者以木相貫穿總為闌校遮止禽獸而獵取之說者或以為周官校人掌田獵之馬因云校獵亦失其義養馬稱校人者謂以為闌校以養馬耳故呼為闌也事具周禮非以獵馬故稱校人  
**乘鏤象六玉蚪** 張揖曰鏤象象路也以象牙牙疏鏤其車輅六玉蚪謂駕六馬以玉飾其鏤勒有似玉蚪龍子有角曰蚪  
**拖蜺旌** 張揖曰折羽毛染似玉蚪龍子有角曰蚪  
**靡雲旗** 張揖曰畫熊虎旌有似虹蜺之氣也師古曰  
**前皮軒後道游** 文穎曰皮軒以虎皮飾車天子車前賦頌為偶辭耳師古曰文說非也言皮軒最居前而道游次皮軒之後耳非謂在乘輿之後也皮軒之上以赤皮為重蓋今此制尚存又非  
**孫叔奉轡衛公** 猛獸之皮用飾車也道讀曰導  
司馬相如上

**參乘**

鄭氏曰孫叔者太僕公孫賀也字子叔衛公者太僕車衛青也大駕太僕御大將軍參乘師古

曰參乘在車之右也解其在左也也  
**扈從橫行出乎四校之中** 文穎曰凡五校今言四者一校中隨天子乘輿也師古曰此說又兼此而後者闌校之四面也言其跋扈縱恣而行出於校之

四外也  
**鼓嚴簿繡獵者** 孟康曰鼓嚴嚴鼓也簿簿音步  
**江河為陸泰山為櫓** 蘇林曰陸獵者圍陳戶反 遮禽獸也張揖曰櫓

大者以為擊也郭璞曰櫓望樓也因山谷遮禽獸為陸師古曰因江河以遮禽登泰山而望獲言田獵之廣遠

耳郭璞曰殷猶震也也味者

**起殷天動地** 郭璞曰殷猶震也也味者

**追** 師古曰陸離分散也言各有所追逐也追合韻



音有 淫淫商商緣陵流澤雲布雨施 郭璞曰言偏山

也 生貌豹搏豺狼 郭璞曰貌執夷虎屬也音毗師古曰貌豹二物皆猛獸也生謂

生取之也 手熊罷足槩羊 張揖曰熊犬身人足黑也罷如熊黃白也槩羊

也非鷹羊矣羊言手擊殺之足謂蹙踏而獲之 蒙鶻 鷹羊也似羊而青師古曰槩羊今之所謂山羊

蘇 孟康曰鷓鴣尾也蘇折羽也張揖曰鷓似雉關死不卻郭璞曰蒙其尾為帽也鷓音昌 絳白

虎 張揖曰著白虎文絳也師古曰絳古絳字 被斑文 師古曰被謂衣著之皮也被 陵三峻之危 師古曰陵音皮義反 跨槩馬 師古曰騎之也

三聚之 下積歷之坻 師古曰積歷沙石之貌也坻水山也

司馬相如上

徑峻赴險越壑厲水 師古曰厲以衣度也 推蜚廉弄解

馬 郭璞曰飛廉龍雀也鳥身鹿頭張揖曰解馬似鹿而一角人君刑罰得中則生於朝廷主觸不直者

可得而弄也師古曰推亦謂弄之也其字從手今流 格 俗讀作推擊之推失其義矣解音蟹馬音文介反

蝦蛤鋌猛氏 孟康曰蝦蛤猛氏皆獸名也郭璞曰今蜀中有獸狀似熊而小毛淺有光

澤名猛氏師古曰鋌鐵把短 絹窳裏射封豕 張

曰要裏馬金啄赤色一日行萬里者郭璞曰封豕大 箭 豬也要裏音窳嫻師古曰窳謂羅繫之也音工犬反

不苟害解脰陷腦弓不虛發應聲而倒 張

曰脰項也師古曰言射必 於是乘輿弭節徘徊 命中非諫遇也脰音豆



翱翔往來

郭璞曰言周旋也

睨部曲之進退覽將帥

之變態

師古曰睨亦視也部曲解在李廣傳睨音五計反

然後侵淫促

節

郭璞曰言短驅也

儵變遠去

師古曰儵然變然疾遠貌

流離輕禽

蹇履狡獸

師古曰流離困苦之也

轉白鹿捷狡菟

郭璞曰狡菟健跳故

捷取之也。○宋祁曰南本郭璞曰下云轉軸也言軸轆白鹿追捷狡兔也轉音轡余謂

虛賦已於轉駒駮下注并音矣此疑不合再出

軼赤電遺光耀

張揖曰軼過也郭璞曰皆媛氣為變怪者

遊光

追怪物出宇宙

張揖曰怪物奇禽也天地四方曰宇宙往今來曰宙

師古曰張說宙非也許氏說文解字云宙舟輿所極也

彎蕃弱滿白羽

文穎曰彎

司馬相如上

牽也蕃弱夏后氏之良弓名引弓盡箭謂鏑為滿以白羽羽箭故言白羽也師古曰彎音烏還反蕃音扶元反

射游梟櫟垂遠

張揖曰梟惡鳥故射之也櫟梢也飛遠天上神獸也鹿頭而龍身郭

璞曰梟梟羊也似人長唇被髮食人師古曰梟郭說近是矣非謂惡鳥之梟也櫟音洛遠音鉅

擇肉

而后發先中而命軌

郭璞曰言必如所志者也

弦矢分執

殪仆

文穎曰所射准的為執一發死為殪郭璞曰仆殪也殪音翳仆音赴師古曰言弦矢適分則殪

死而赴如射執也執謂射的即今之垛上槩也藪讀與藝同字亦作臬音魚列反

然後揚節

而上浮

郭璞曰言騰遊也

凌驚風歷駭焮

師古曰焮謂疾風從下而

上也音乘虛亡與神俱

張揖曰虛無廖郭與元通靈言其所乘氣之高故能



出飛鳥之上而與神俱也蘭玄鶴亂昆雞張揖曰昆雞似鶴黃白色郭璞曰亂者言

亂其行道孔鸞鳥促駿驥郭璞曰道促皆迫捕之師古曰道音材由反拂

翳鳥張揖曰山海經曰九疑之山有五采之鳥名曰翳鳥也捎鳳皇師古曰

交反捷鵝雛拚焦明張揖曰焦明似鳳西方之鳥也道盡塗殫迴

車而還消搖乎襄羊降集乎北紘張揖曰淮南子云九

州之外曰八澤八澤之外乃有八紘北方之紘率乎

直指師古曰率然直去意拚乎反鄧師古曰拚然疾歸貌蹙石門歷

封巒迢雉鵠望露寒張揖曰此四觀武帝建元中作在雲陽甘泉宮外師

同馬相如上

古曰蹙躡歷經也蹙音鉅月反巒音鸞雉音支。宋祁曰雉越作鵠下堂黎息宜春

張揖曰堂黎宮名在雲陽東南三十里師古曰宜春宮名在杜縣東即今曲江池是其處也西馳

宣曲張揖曰宣曲宮名也在昆明池西灑鷁牛首張揖曰牛首地名也在上林苑

西頭師古曰灑者所以刺船也登龍臺張揖曰觀名也在豐水西

北近掩細柳郭璞曰觀名也在昆明池南也觀士大夫之勤略

師古曰略略也觀士之勤大夫之略也鈞獵者之所獲郭璞曰平其多少也徒

車之所聞轆郭璞曰徒步也聞踐也轆轆也音來各反師古曰轆音女展反騎之所

蹂若人之所蹈藉師古曰蹂若謂踐蹋也蹂音人九反。劉敞曰徒字乃助辭徒



猶但也若亦助與其窮極倦欲驚憚龍言伏窮郭璞

辭若預及之辭與其窮極倦欲驚憚龍言伏窮郭璞

極倦欲驚憚也驚憚龍言伏龍言怖不動貌師不被創刃

古曰龍言劇憚音丁曷反龍言音且之涉反不被創刃

而死者它它藉藉郭璞曰言交橫也師填阮滿

谷掩平彌澤師古曰立平原於是乎游戲懈

怠置酒乎顛天之臺張揖曰臺高上千皓天張

樂平膠葛之寓郭璞曰言曠撞千石之鐘張

曰千石十二萬斤也立萬石之虛師古曰虛獸名也立一百

建翠華之旗樹靈龜之鼓師古曰翠華之旗

也靈龜之鼓以龜皮為鼓奏陶唐氏之舞郭璞

龜音徒河反又音徒丹反唐堯有天下號也如淳曰舞咸池師古曰二一家之說皆

非也陶唐當為陰康傳寫字誤耳古今人表有葛天氏

陰康氏呂氏春秋曰昔陰康氏之始陰多滯伏湛積陽

道壅塞不行其序民氣鬱悶筋骨縮栗不達故作為舞

以宣導之高誘亦誤解云陶唐堯有天下之號也案呂

氏說陰康之後方一一歷言黃帝顓頊帝嚳乃及堯舜

作樂之本皆有次第豈再陳堯而錯亂其序聽葛天

氏之歌張揖曰葛天氏三皇時君號也其樂三人持

司馬相如也

禮記卷之五

三



陵為之震動川谷為之蕩波郭璞曰波巴俞浪起也

宋蔡淮南千遮師古曰巴俞之人剛勇好舞初高祖用之克平三秦美其功力後使

樂府習之因名巴俞舞也宋蔡二國名淮南地名千遮曲名也文成顛歌文頴曰文成遼西縣

名也其縣人善歌顛益州顛縣其民能作西南夷歌北師古曰顛即滇字也其音則同耳族居遮

奏金鼓迭起師古曰族聚也聚居而遮奏也金鐘也鐘之與鼓亦互起也迭音徒結反

鏗鎗闐鞞洞心駭耳師古曰鏗鎗金聲也闐鞞鼓音也洞徹也駭驚也鏗音口

耕反鎗音初衡反闐音託郎反鞞音榻荆吳鄭衛之聲郭璞云皆淫哇之聲韶

濩武象之樂文頴曰韶舜樂也濩湯樂也武武王樂也張揖曰象周公樂也南人服象

為虐於夷成王命周公以兵追之至於海南乃為三象樂也陰淫案衍之音郭璞

曰流酒曲也師古曰衍音弋戰反鄢郢繽紛激楚結風李音曰鄢今宜城縣

也鄢楚都也繽紛舞貌也郭璞曰激楚歌曲也師古曰結風亦曲名也繽紛音匹人反佻優侏儒

狄鞮之倡張揖曰狄鞮西方譯名郭璞曰西戎樂名也師古曰佻優侏儒倡樂可狎玩者也狄

鞮郭說非是也鞮音丁奚反所以娛耳目樂心意者麗靡爛

漫於前郭璞曰言志所觀也靡曼美色於後張揖曰靡細也曼澤也

若夫青琴處妃之徒伏儼曰青琴古神女也文頴曰處妃洛水之神女也

師古曰處讀與伏字同字本作處也絕殊離俗郭璞曰出無雙也妖冶閑都



靚莊刻飾便嬛羶約郭璞曰靚莊粉白黛黑也

也神約死約也嬛音翹靚音冲師占柔橈嫵嫵曰妖冶美好也閑都雅麗也羶音綽

媚纖弱師古曰橈動曲也嫵柔屈貌也纖細也細

音武纖即曳獨繭之褊袖眇閭易以恤削張

曰褊褊褊也褊褊也郭璞曰獨繭一繭絲也閭易衣長

貌也如削削言如刻畫作之也師古曰褊音踰袖音曳易

音弋便綳雙肩與世殊服師古曰言其行步安

步千反綳音先芬芳漚鬱酷烈淑郁郭璞曰香

一侯反皓齒粲爛宜笑的皦郭璞曰鮮明貌

古曰漚音長眉連娟微睇絲藐郭璞曰連娟言曲細絲

曰微睇小視也娟音色授魂予心愉於側張揖曰

一全反睇音大計反於是酒中樂酣師古曰酒中飲酒

授竟往與接也師天子芒然而思師古曰芒然猶罔

洽也中音有亡師古曰如曰嗟乎此大奢侈朕以覽聽

竹仲反餘聞無事察日師古曰言聽政餘暇不順天道

能棄日也聞讀曰閑時休息以於此郭璞曰謂苑囿

以字後世靡麗遂往而不返非所以為

司馬相如

...



繼利業垂統也

郭璞曰言不可以示將來也師古曰為音于偽反

於是

乎乃解酒罷獵而命有司曰地可墾辟悉

為農郊以贍氓隸

師古曰辟讀曰闢闢開也邑外謂之郊郊野之田故曰農郊也

衛風碩人之詩曰說于農郊也

墮牆填塹

師古曰墮墜也音徒回反

使山澤之

民得至焉

師古曰恣其芻牧樵采者也

實陂池而勿禁虛宮

館而勿仞

師古曰實謂人滿其中言恣其有所取也仞亦滿也勿仞言廢罷之也

發倉

康以救貧窮補不足恤鰥寡存孤獨出德

號省刑罰

師古曰德號德音之號令也易夬卦曰孚號有厲是也

改制度

易為相如

易服色革正朔與天下為始於是歷吉日

以齋戒

張揖曰歷猶筭也

襲朝服秉法駕建華旗鳴

玉鸞

郭璞曰鸞鈴也在執曰鸞在軾曰和

游于六藝之圃馳騫

乎仁義之塗

郭璞曰六藝禮樂射御書數也塗道也師古曰郭說非也此六藝謂六經者也

覽觀春秋之林

如淳曰春秋義理繁茂故比之於林數也

射狸首兼

騶虞

郭璞曰狸首逸詩篇名諸侯以為射節也騶虞召南之卒章天子以為射節也

弋玄

鶴舞干戚

郭璞曰干盾戚斧也

載雲罕揜羣雅

張揖曰罕畢也前有

九流雲罕之車詩小雅之材七十四人大雅之材三十一人故曰羣雅也

悲伐檀

師古曰伐檀魏



國之詩刺在位貪鄙也樂樂胥鄭氏曰詩云于胥樂兮師古曰此說非也謂取小雅桑扈之篇

云君子樂胥萬邦之屏耳胥有材智之人也王修容者樂得有材智之人使在位也胥音先呂反

乎禮園翔翔乎書圃師古曰此以上皆取經典之嘉辭以代游獵之娛樂

述易道郭璞曰修絜靜精微之術放怪獸張揖曰苑中奇怪之獸不復獵也登

明堂坐清廟恣羣臣奏得失四海之內靡

不受獲師古曰言天下之人皆受恩惠豈直如田獵得獸而已於斯之時天

下大說鄉風而聽隨流而化師古曰說讀曰悅鄉讀曰嚮

沛然興道而遷義師古曰沛然猶斂然也遷徙也僕就於義也沛音許貴反

司馬相如上

刑措而不用德隆於三皇功羨於五帝師古曰錯置也羨饒也五帝謂黃帝顓頊帝堯舜也一曰少昊顓頊高辛堯舜也措立日千故反羨音弋戰反

若此故獵乃可喜也若夫終日馳騁勞神苦形

罷車馬之用抗士卒之精師古曰罷讀曰疲抗挫也音五官反費

府庫之財而無德厚之恩務在獨樂不顧

衆庶忘國家之政貪雉菟之獲則仁者不

繇也師古曰繇讀與由同由用也從此觀之齊楚之事豈不

哀哉地方不過千里而囿居九百是草木

...



不得墜辟而民無所食也師古曰辟讀曰闢夫以諸  
侯之細而樂萬乘之所侈僕恐百姓被其  
尤也師古曰尤過也於是二子愀然改容超若  
自失師古曰愀變色貌音材小反又音秋誘反○宋祁曰景本無又音秋誘反五字逡巡  
避席曰鄙人固陋不知忌諱乃今日見教  
謹受命矣賦奏天子以為郎亡是公言上  
林廣大山谷水泉萬物及子虛言雲夢所  
有甚衆侈靡多過其實且非義理所止故

司馬相如上

刪取其要歸正道而論之

師古曰言不尚其侈靡之論但取終篇歸

於正道耳非謂削除其辭也而說者便謂此賦已經史家刊剗失其意矣○劉奉出曰觀傳所云則是嘗刪其詞矣若是顏說則刪字為長辭恐非傳意

右將監本杭本越本及三劉宋祁諸

本參校其有異同並附於古注之下



司馬相如傳卷第二十七上

